

Заст. керівника органу сертифікації
Руководитель органа сертификации /
Director of the certification body



10175
Сертифікація
продукції



СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФІКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE ON CONFORMITY

Зареєстровано в реєстрі органу сертифікації за №

UA.032.CC.0003-24

Зареєстровано в реєстрі органу сертифікації под №/
Registered at the Record of certification body under №

Термін дії з

Срок действия с /
Term of validity is from

16 січня 2024 до 15 січня 2025

Сертифікат
видано

Сертифікат видан /
Certificate is issued on

ТОВ «БОРИСПІЛЬСЬКА ДИСТРИБ'ЮТОРСЬКА КОМПАНІЯ»,
02132, м. Київ, вул. Дніпровська Набережна, 26 ж, оф.45, ЄДРПОУ 44974502.
Доручення виробника № б/н від 26.10.2023

Продукція

Продукция / Production

Противопожарные подушки типа AF BAGS (DB1801- DB1805) для огнезащитного
ущільнення проходок інженерних комунікацій кабелів і кабельних ліній.
Типорозміри: 120x100x25мм, 120x150x30мм, 120x200x30мм, 120x250x35мм,
120x300x35мм.

3824

(код (in) УКТЗЕДУ/ДКПП
(UK TZE D) DKPP code (s))

Класифікація вогнестійкості відповідно до додатків №№1-6;
Класифікація реакції на вогонь та стійкості до зовнішніх кліматичних впливів
відповідно до додатку №7.

(повна назва, тип, вид, марка, торгова марка) / (complete product name, type, kind, model, merchandise mark (trademark))

Відповідає
вимогам

Соответствует требованиям/
Comply with the requirements

ДБН В.1.1.7-2016 «Пожежна безпека об'єктів будівництва. Загальні вимоги» п.6.20;
ДСТУ EN 13501-1:2016 «Пожежна класифікація будівельних виробів і будівельних конструкцій.
Частина 1. Класифікація за результатами випробувань щодо реакції на вогонь (EN 13501-1:2007
+ A1:2009, IDT)»;
ДСТУ EN 13501-2:2016 «Пожежна класифікація будівельних виробів і будівельних конструкцій.
Частина 2. Класифікація за результатами випробувань на вогнестійкість, крім складників
вентиляційних систем (EN 13501-2:2007 + A1:2009, IDT)»

(позначення нормативних документів)/(denotation of normative documents)

Виробник

Производитель/
Producer

«AF System SRL» (Італія),
Via Jenner 41/43 – 26837 - Mulazzano LO, Italia

Місце

виробництва

Место производства /
Place of production

Via Jenner 41/43 – 26837 - Mulazzano LO, Italia

Сертифікат
видано органом
сертифікації

Сертифікат видан органом
сертифікації /
Certificate is issued by the
certification body

ОС «Центр сертифікації матеріалів та виробів»,
Атестат про акредитацію НААУ № 10175,
03067, м. Київ, вул. О. Тихого, 103, офіс 5,
тел. (044) 457-69-23

Додаткова
інформація

Дополнительная
информация/Additional
information

Продукція, що виробляється серійно.
Схема 5. Сертифікація продукції, що випускається серійно (з оцінюванням (перевіркою)
системи управління якістю).
Здійснюється нагляд за сертифікованою продукцією згідно з Сертифікаційною угодою.
Порядок виконання робіт та специфікація кабельної проходки відповідно до Регламенту
робіт з вогнезахисту «Противопожарні подушки AF BAGS для вогнезахисного ущільнення
проходок інженерних комунікацій кабелів і кабельних ліній»

Протоколи випробувань № 260411/3148 FR, № 298681/3466 FR, № 304885/3535 FR, № 317628/3663 FR,
№ 318249/3678 FR, №322554/3709 FR, №334082/3802 FR, № 338324/3824 FR випробувальної
лабораторії Istituto Giordano S.p.A., Italy.
Європейська технічна оцінка ETA 16/0733 від 13.07.2023 р. органу технічної оцінки
Tespalia Research & Innovation, Іспанія.
Рішення ОС «ЦСМВ» № 317/23 від 04.01.2024 щодо надання сертифікації.

На підставі

На основании /
On the grounds of

Заст. керівника органу сертифікації

Руководитель органа сертификации /
Director of the certification body



В.І. Приймаченко

(підпис, ініціали, прізвище)
(signature, initials, family name)

ДОДАТОК 1

до сертифіката відповідності
 СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ/ CERTIFICATE ON CONFORMITY

№ UA.032.CC.0003-24 від 16 січня 2024 р. до 15 січня 2025 р.

Класифікація вогнестійкості кабельних проходок інженерних комунікацій відповідно до ДСТУ EN 13501-2:2016 із застосуванням протипожежних подушок типу «AF BAGS»

1.1 Монолітні та/або немонолітні стіни товщиною ≥ 120 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021 (CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	Класи вогнестійкості
	EI 120

Комбінація кабельної проходки та її елементи :

- максимальний розмір проходки 600x600 мм
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків/драбин.
- вимога до монтажування: мінімальна ширина ущільнення 120 мм і подушки розташовані горизонтально на одній лінії зі стіною.

1.2 Монолітні та/або немонолітні стіни товщиною ≥ 120 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021 (CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	Класи вогнестійкості
	EI 120

Комбінація кабельної проходки та її елементи :

- максимальний розмір проходки 540x100 мм
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків.
- вимога до монтажування: мінімальна ширина ущільнення 120 мм і подушки розташовані горизонтально на одній лінії зі стіною.

1.3 Монолітні та/або немонолітні стіни товщиною ≥ 125 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021 (CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	Класи вогнестійкості
(CG2) Усі типи кабелів із оболонкою $21 \text{ мм} < \varnothing \leq 50$ мм	EI 90 E 120
(CG3) Усі типи кабелів із оболонкою $50 \text{ мм} < \varnothing \leq 80$ мм	EI 60 E 120
(CG4) Кабелі в пучках (телекомунікаційні кабелі) Пучок кабелів $\varnothing \leq 100$ мм Одиночний кабель $\varnothing \leq 21$ мм	EI 120
(CG5) G1 Кабелі без оболонки $\varnothing \leq 17$ мм G2 Кабелі без оболонки $\varnothing \leq 24$ мм	EI 120

Комбінація кабельної проходки та її елементи :

- максимальний розмір проходки 600x600 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків.
- вимога до монтажування: мінімальна ширина ущільнення 200 мм і подушки розташовані горизонтально на одній лінії зі стіною.

Заст. керівника органу сертифікації

Руководитель органа сертификации/
 Director of the certification body



В.І. Приймаченко

(підпис, ініціали, прізвище)
 (signature, initials, family name)

ДОДАТОК 2

до сертифіката відповідності
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ/ CERTIFICATE ON CONFORMITY

№ UA.032.CC.0003-24 від 16 січня 2024 р. до 15 січня 2025 р.

1.4 Монолітні та/або немонолітні стіни товщиною ≥ 80 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021	Класи вогнестійкості
(CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 60

Комбінація кабельної проходки та її елементи :

- максимальний розмір проходки 550x600 мм
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201)(немонолітні стіни);
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків.
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 120 мм і подушки розташовані горизонтально на одній лінії зі стіною.

1.5 Монолітні та/або немонолітні стіни товщиною ≥ 100 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021	Класи вогнестійкості
(CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 120

Комбінація кабельної проходки та її елементи :

- максимальний розмір проходки 550x600 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201) (немонолітні стіни),
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків.
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 120 мм і подушки розташовані горизонтально на одній лінії зі стіною.

1.6 Монолітні та/або немонолітні стіни товщиною ≥ 120 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021	Класи вогнестійкості
(CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 120

Комбінація кабельної проходки та її елементи :

- максимальний розмір проходки 1750x1000 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201) (немонолітні стіни),
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків.
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 120 мм і подушки розташовані горизонтально на одній лінії зі стіною.

1.7 Монолітні стіни товщиною ≥ 150 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021	Класи вогнестійкості
(CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 180

Комбінація кабельної проходки та її елементи :

- максимальний розмір проходки 1800x650 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201) (немонолітні стіни),
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків.
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 120 мм і подушки розташовані горизонтально на одній лінії зі стіною.

Заст. керівника органу

Руководитель органа сертификации/
Director of the certification body



В.І. Приймаченко

(підпис, ініціали, прізвище)
(signature, initials, family name)

ДОДАТОК 3

до сертифіката відповідності
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ/ CERTIFICATE ON CONFORMITY

№ UA.032.CC.0003-24 від 16 січня 2024 р. до 15 січня 2025 р.

1.8 Монолітні стіни товщиною ≥ 200 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021	Класи вогнестійкості
(CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 240

Комбінація кабельної проходки та її елементи:

- максимальний розмір проходки 600x250 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201);
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків,
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 200 мм і подушки розташовані горизонтально на одній лінії зі стіною.

1.9 Стінові конструкції із застосуванням ГКЛ та заповнювача товщиною ≥ 80 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021	Класи вогнестійкості
(CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 60

Комбінація кабельної проходки та її елементи:

- максимальний розмір проходки 500x1060 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201);
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків.

1.10 Стінові конструкції із застосуванням ГКЛ та заповнювача товщиною ≥ 125 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021	Класи вогнестійкості
(CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 120

Комбінація кабельної проходки та її елементи:

- максимальний розмір проходки 500x1050 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201);
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків/драбин.

1.11 Стіни конструкції з сендвіч-панелей з товщиною ≥ 100 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021	Класи вогнестійкості
(CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 120

Комбінація кабельної проходки та її елементи:

- максимальний розмір проходки 600x1000 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201);
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків,
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 120 мм і подушки розташовані горизонтально на одній лінії зі стіною.

Заст. керівника органу сертифікації

Руководитель органа сертификации/
 Director of the certification body




В.І. Приймаченко

(підпис, ініціали, прізвище)
 (signature, initials, family name)

ДОДАТОК 4

до сертифіката відповідності
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТВИЯ/ CERTIFICATE ON CONFORMITY

№ UA.032.CC.0003-24 від 16 січня 2024 р. до 15 січня 2025 р.

1.12 Стіни конструкції з поперечно-ламінованої деревини (CLT) з товщиною ≥ 137 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021 (CG1)	Класи вогнестійкості
типи кабелів із оболонкою H07RN-F 5G1,5; FG16OR 16 5G1,5; H05VV-F 5G1,5; FG16R16 1X95 $\varnothing \leq 21$ мм	EI 120

Комбінація кабельної проходки та її елементи:

- максимальний розмір проходки 600x600 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201);
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків,
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 120 мм і подушки розташовані горизонтально на одній лінії зі стіною. Гіпсокартонний каркас з одного шару по периметру з протипожежної сторони перегородки.

1.13 Монолітні перекриття товщиною ≥ 150 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021 (CG1)	Класи вогнестійкості
Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 120 / E 180

Комбінація кабельної проходки та її елементи:

- максимальний розмір проходки 600x600 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків,
- металева сітка,
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 120 мм і подушки розташовані горизонтально.

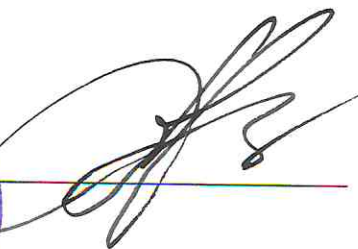
1.14 Монолітні перекриття товщиною ≥ 200 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021	Класи вогнестійкості
Кабель малий в оболонці	EI 90 / E 120
Кабель середній в оболонці	EI 90 / E 120
Кабель великий в оболонці	EI 60 / E 120
Кабель в пучках (телекомунікаційні кабелі)	EI 90 / E 120
Кабель без оболонки (дріт)	EI 90 / E 120

Комбінація кабельної проходки та її елементи :

- максимальний розмір проходки 600x600 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків,
- металева сітка,
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 200 мм і подушки розташовані горизонтально.

Заст. керівника органу
Руководитель органа сертификации/
Director of the certification body

В.І. Приймаченко

(підпис, ініціали, прізвище)
(signature, initials, family name)

ДОДАТОК 5

до сертифіката відповідності
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТВИЯ/ CERTIFICATE ON CONFORMITY

№ UA.032.CC.0003-24 від 16 січня 2024 р. до 15 січня 2025 р.

1.15 Монолітні перекриття товщиною ≥ 200 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021	Класи вогнестійкості
(CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 120 / E180
(CG2) Усі типи кабелів із оболонкою $21 \text{ мм} < \varnothing \leq 50$ мм	EI 120 / E 180
(CG3) Усі типи кабелів із оболонкою $50 \text{ мм} < \varnothing \leq 80$ мм	EI 120 / E 180
(CG4) Кабель в пучках $\varnothing \leq 100$ мм	EI 120 / E 180
(CG5) Кабелі без оболонки $\varnothing \leq 24$ мм	EI 120 / E 180

Комбінація кабельної проходки та її елементи:

- максимальний розмір проходки 600x600 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків,
- металева сітка,
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 240 мм і подушки розташовані горизонтально.

1.16 Монолітні перекриття товщиною ≥ 150 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021	Класи вогнестійкості
(CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 180

Комбінація кабельної проходки та її елементи:

- максимальний розмір проходки 600x600 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201);
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків,
- металева сітка
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 120 мм і подушки розташовані горизонтально.

1.17 Монолітні перекриття товщиною ≥ 200 мм

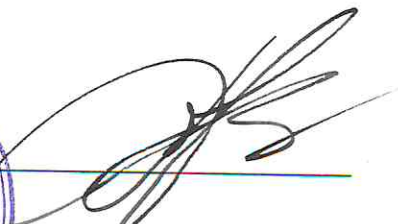
Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021	Класи вогнестійкості
(CG1) Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 180

Комбінація кабельної проходки та її елементи:

- максимальний розмір проходки 250x600 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201);
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків,
- металева сітка,
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 120 мм і подушки розташовані вертикально по центру перекриття.

Заст. керівника органу сертифікації

Руководитель органа сертификации/
Director of the certification body

В.І. Приймаченко

(підпис, ініціали, прізвище)
(signature, initials, family name)

ДОДАТОК 6

до сертифіката відповідності
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ/ CERTIFICATE ON CONFORMITY

№ UA.032.CC.0003-24 від 16 січня 2024 р. до 15 січня 2025 р.

1.18 Монолітні перекриття товщиною ≥ 200 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021 (CG1)	Класи вогнестійкості
Усі типи кабелів із оболонкою $\varnothing \leq 21$ мм	EI 240

Комбінація кабельної проходки та її елементи:

- максимальний розмір проходки 200x1360 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201);
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків,
- металева сітка,
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 200 мм і подушки розташовані вертикально по центру перекриття

1.19 Перекриття конструкції з поперечно-ламінованої деревини (CLT) товщиною ≥ 158 мм

Кабельна проходка/ Група кабелів CG ..., що відповідає ДСТУ EN 1366-3:2021 (CG1)	Класи вогнестійкості
типи кабелів із оболонкою H07RN-F 5G1,5; FG16OR 16 5G1,5; H05VV-F 5G1,5; FG16R16 1X95 $\varnothing \leq 21$ мм	EI 120 / E 180

Комбінація кабельної проходки та її елементи:

- максимальний розмір проходки 700x500 мм,
- подушки AF BAGS (DB1801- DB1805),
- плити з покриттям AF PANEL (DP1201);
- вогнезахисний матеріал (мастика) AF SEAL W (DS1201, DS1202),
- система кабельних лотків,
- металева сітка
- вимога до монтування: мінімальна ширина ущільнення 150 мм і подушки розташовані вертикально.

Заст. керівника органу сертифікації

Руководитель органа сертификации/
Director of the certification body




В.І. Приймаченко

(підпис, ініціали, прізвище)
(signature, initials, family name)

ДОДАТОК 7
до сертифіката відповідності
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ/ CERTIFICATE ON CONFORMITY

№ UA.032.CC.0003-24 від 16 січня 2024 р. до 15 січня 2025 р.

1. Класифікація реакції на вогонь відповідно до ДСТУ EN 13501-1:2016 протипожежних подушок типу «AF BAGS» для ущільнення кабельних проходок інженерних комунікацій:

Клас B-s1, d0

2. Класифікація стійкості протипожежних подушок типу «AF BAGS» до впливу зовнішніх (кліматичних) умов

Назва моделей протипожежних подушок	Класифікація стійкості до впливу зовнішніх (кліматичних) умов		
	Тип Z ₂ використання усередині приміщень з регульованими параметрами мікроклімату	Тип Z ₁ використання усередині приміщень з високою вологістю	Тип Y використання за часткового впливу умов ззовні приміщень
AF BAGS (DB1801- DB1805)	+	+	+

Заст. керівника органу сертифікації
Руководитель органа сертификации/
Director of the certification body



В.І. Приймаченко
(підпис, ініціали, прізвище)
(signature, initials, family name)